



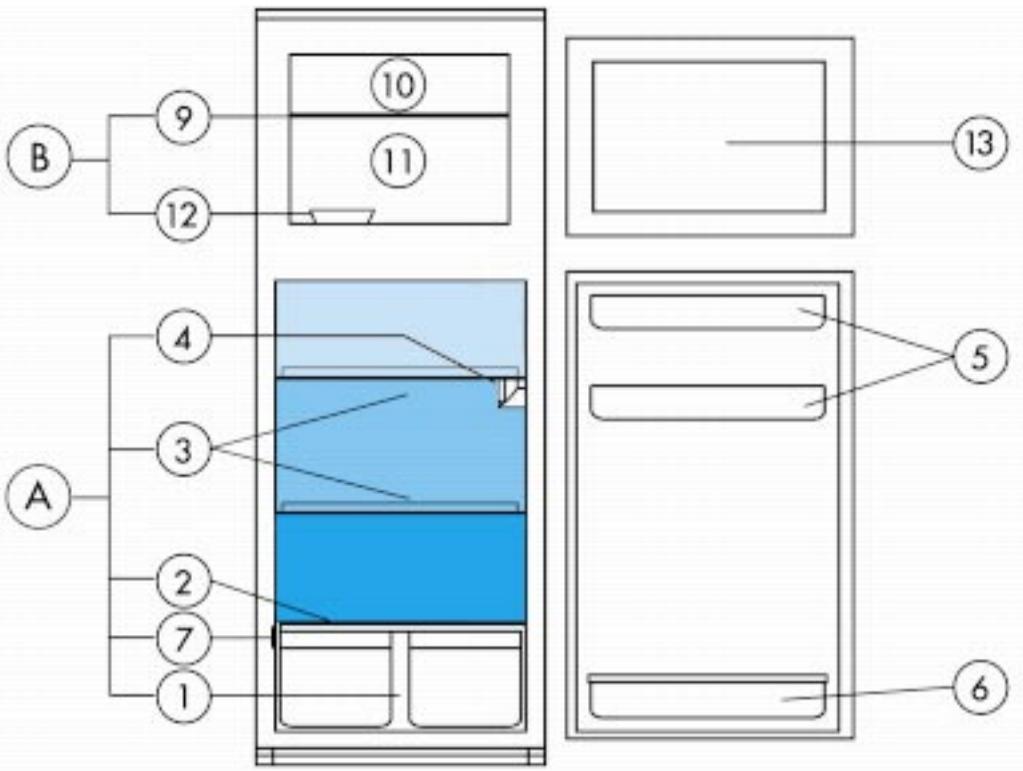
Gebrauchsanweisung

ART 507

Whirlpool Switzerland, www.whirlpool.ch

Bauknecht AG, Industriestrasse 36, 5600 Lenzburg, www.bauknecht.ch

Verkauf	Telefon 0848 801 002	Fax 0848 801 017	verkauf@bauknecht.ch
Kundendienst	Telefon 0848 801 001	Fax 0848 801 003	service@bauknecht.ch
Ersatzteile	Telefon 0848 801 005	Fax 0848 801 004	ersatzteilverkauf@bauknecht.ch



A. Kühlraum

1. Obst- und Gemüseschalen
2. Abdeckplatte
3. Abstellgitter und der zur Verfügung stehende Raum
4. Thermostat und Beleuchtung
5. Mehrfunktionenfächer
6. Getränkeaufbewahrung
7. Typenschild (seitlich der Obst- und Gemüseschale)

- Bereich geringere Kühlleistung
- Bereich mittlere Kühlleistung
- Bereich größere Kühlleistung

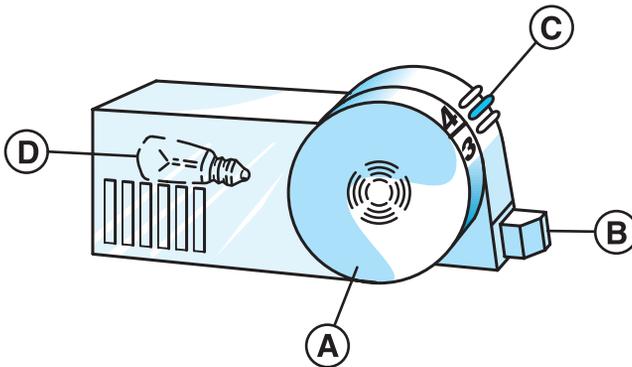
B. Gefrierfach ❄️❄️❄️

8. Gitter
9. Einfrieren frischer Lebensmittel
10. Aufbewahrung eingefrorener Speisen und von Tiefkühlware
11. Eiswürfelschale
12. Doppeltür Gefrierfach

Hinweis: Die Zahl der Abstellgitter und die Form der Zubehörteile können je nach Modell unterschiedlich sein. Sämtliche Aufbewahrungsfächer und Abstellgitter sind herausnehmbar.

Achtung: Das Kühlschrankszubehör ist nicht für Geschirrspülmaschinen geeignet.

Bedienungen



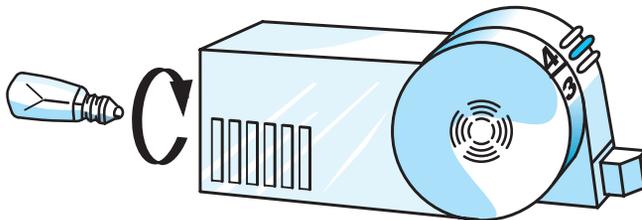
- A. Thermostatknopf
- B. Lichtschalter
- C. Thermostat-Bezugslinie
- D. Lampe (max. 15 W)

Thermostat auf ●: Kühlung und Beleuchtung ausgeschaltet
 Thermostat auf **1**: **wärmere** Innentemperatur
 Thermostat auf **7**: **kältere** Innentemperatur

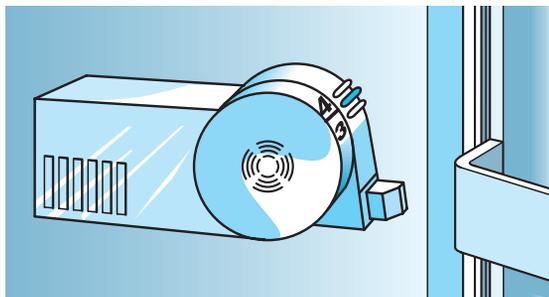
Wir empfehlen, den Thermostat auf die Position 2-3 einzustellen.

Hinweis: Die Raumtemperatur, die Häufigkeit der Türöffnung und der Aufstellungsort des Gerätes können die Innentemperatur des Kühlschranks beeinflussen. Bei der Thermostateinstellung müssen diese Faktoren berücksichtigt werden.

Abnahme der Lampe



Wie in der Abbildung gezeigt gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.



Vorgeschriebene Position des Ablagefachs für die Ausschaltung der Innenbeleuchtung beim Schließen der Kühlschranktür.

INHALT

D

**VOR DEM GEBRAUCH DES
KÜHLSCHRANKS**

SEITE 4

INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ

SEITE 4

ALLGEMEINE HINWEISE UND RATSCHLÄGE

SEITE 5

BENUTZUNG DES KÜHLRAUMS

SEITE 6

INBETRIEBNAHME DES GEFRIERFACHS

SEITE 7

**ABTAUEN UND REINIGEN DES
GEFRIERFACHS**

SEITE 8

REINIGUNG DES KÜHLRAUMS

SEITE 8

REINIGUNG UND PFLEGE

SEITE 9

STÖRUNG-WAS TUN

SEITE 9

KUNDENDIENST

SEITE 10

INSTALLATION

SEITE 10

VOR DEM GEBRAUCH DES KÜHLSCHRANKS

Das von Ihnen erworbene Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Der **Gefrierraum** ❄️❄️❄️ ermöglicht das Einfrieren frischer und gekochter Speisen, die Herstellung von Eiswürfeln und die Lagerung von eingefrorenen Lebensmitteln und von Tiefkühlware; **Das Abtauen erfolgt manuell.**

Der mit **automatischer Abtaufunktion** ausgestattete Kühlraum ist für die Aufbewahrung frischer Lebensmittel und von Getränken bestimmt.

Damit Sie den größtmöglichen Nutzen aus Ihrem Gerät ziehen, lesen Sie bitte aufmerksam die Bedienungsanleitung, in der Sie die Produktbeschreibung sowie nützliche Ratschläge zur Aufbewahrung der Lebensmittel finden.

Heben Sie diese Anleitung bitte als Nachschlagewerk gut auf.

1. Nach dem Auspacken des Gerätes überprüfen, ob die Tür richtig schließt. Mögliche Transportschäden müssen dem Händler innerhalb von 24 Stunden nach Anlieferung gemeldet werden.
2. **Warten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes mindestens 2 Stunden, damit der Kühlkreis seine volle Funktionstüchtigkeit erreichen kann.**
3. Die Installation und der elektrische Anschluss müssen von einer Fachkraft gemäß den Herstelleranweisungen und den gültigen örtlichen Bestimmungen vorgenommen werden.

INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ

1. Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wiederverwertbar und durch ein Recyclingsymbol gekennzeichnet. Für die Entsorgung die örtlichen Vorschriften beachten.

Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Styropol usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, da es eine mögliche Gefahrenquelle darstellt.

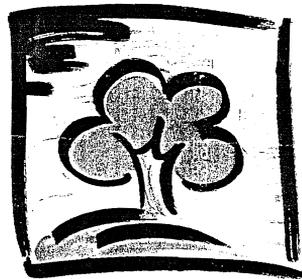
2. Produkt

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Die Entsorgung hat gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung zu erfolgen.

Schneiden Sie das Stromkabel durch, um das Gerät funktionsuntüchtig zu machen. Geben Sie das Gerät ordnungsgemäß bei den speziellen Sammelstellen für die Wiedergewinnung der Kühlgase ab.

Information:

Dieses Gerät ist FCKW-frei (der Kältekreislauf enthält R134a) oder FKW-frei (der Kältekreislauf enthält R600a - Isobutan). Für detaillierte Angaben Sehen Sie bitte das Typenschild am Gerät ein.



ALLGEMEINE HINWEISE UND RATSCHLÄGE

- Den **Kühlraum** nur zur Lagerung frischer Lebensmittel und das **Gefrierfach** nur zur Lagerung von Tiefkühlware, zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur Herstellung von Eiswürfeln verwenden.
- Belüftungsöffnungen des Gerätes nicht abdecken oder zustellen.
- Keine Glasbehälter mit flüssigem Inhalt ins Gefrierfach stellen, da diese platzen können.
- Eiswürfel oder Wassereis nicht sofort nach Entnahme aus dem Gefrierfach essen, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.
- Kindern das Spielen und Verstecken im Gerät nicht gestatten, um Erstickungs- und Einschließgefahr zu vermeiden.
- **Vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen.**
- Das Anschlußkabel darf nur durch eine autorisierte Person ersetzt werden.

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät darf mit Lebensmitteln in Berührung kommen und entspricht dem ital. Gesetz 108 vom 25.01.1992 (EWG-Richtlinie 89/109).

Betrifft die Geräte mit Isobutan (R600a)

Isobutan ist ein natürliches Gas ohne umweltschädigende Auswirkungen, es ist jedoch leicht entflammbar. Die Leitungen des Kältekreislaufs müssen daher unbedingt auf ihre Unversehrtheit überprüft werden.

BENUTZUNG DES KÜHLRAUMS

Dieses Gerät ist ein Kühlschrank mit **✳️❄️❄️** - Sterne Gefrierfach.

Das Abtauen des Kühlraums erfolgt vollautomatisch.

Der Kühlschrank ist einem Umgebungstemperaturbereich zwischen +10°C und +38°C funktionstüchtig. Die optimale Kühlleistung wird bei Temperaturen zwischen +16°C und +32°C erreicht.

Inbetriebnahme des Kühlschranks

Stecken Sie den Netzstecker ein.

Am Thermostat können Sie die Innentemperatur in beiden Räumen einstellen: Kühl- und Gefrierraum.

Einstellung der Innentemperatur in den Räumen:

1. Um den korrekten Betrieb des Geräts und die optimale Aufbewahrung der Lebensmittel zu gewährleisten, **empfehlen wir Ihnen, bei der Einstellung des Thermostats die Anleitungen auf dem beigelegten Produktblatt zu befolgen.**
2. Zur Änderung der Temperatur im Kühlraum den Thermostatkopf wie folgt drehen:
 - auf **1-2/MIN**, wenn Sie im Kühlraum eine **WENIGER KALTE** Temperatur wünschen;
 - auf **5-7/MAX**, wenn die Temperatur **KÄLTER** sein soll.

Thermostat auf ●: Gerätefunktionen und Beleuchtung sind abgeschaltet.

Hinweis:

Die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit der Türöffnungen und der Aufstellungsort können die Innentemperatur in den Geräteräumen beeinflussen. Bei der Thermostateinstellung müssen diese Faktoren berücksichtigt werden.

Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlraum

Lagern Sie die Lebensmittel wie in der Abbildung gezeigt ein.

- A Gekochte Speisen
- B Fisch, Fleisch
- C Obst und Gemüse
- D Flaschen
- E Eier
- F Butter, Milchprodukte, Käse

Hinweis:

- Der Abstand zwischen den Abstellflächen und der hinteren Innenwand gewährleistet eine freie Luftzirkulation.
- Lagern Sie die Lebensmittel so, dass sie nicht mit der Rückwand des Kühlraums in Berührung kommen.
- Lagern Sie keine warmen Speisen ein.
- Bewahren Sie Flüssigkeiten in geschlossenen Behältern auf.

- Die Aufbewahrung von Gemüse mit hohem Wassergehalt kann zur Bildung von Kondenswasser im unteren Fach führen: Der korrekte Betrieb des Geräts wird dadurch nicht beeinträchtigt.



INBETRIEBNAHME DES GEFRIERFACHS

Beim Gefrierfach handelt sich um ein

☼☼☼ - Sterne Fach.

Tiefkühlware kann darin bis zum Verfalldatum auf der Packung aufbewahrt werden. Es können auch frische Lebensmittel eingefroren werden. Legen Sie diese auf das oberste Gitter und das bereits vorhandene Gefriergut in den unteren Bereich des Gefrierraums, um den Kontakt mit den noch einzufrierenden Lebensmitteln zu vermeiden.

Die Menge frischer Lebensmittel, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.

Bitte beachten:

Wickeln Sie die einzufrierenden frischen Lebensmittel ein und verschließen Sie sie in:

- Aluminium- oder Klarsichtfolie, wasserundurchlässige Kunststoffverpackungen, Polyäthylenbehälter mit Deckel, Tiefkühlbehälter für Lebensmittel.
- Auch bei Stromausfall behält das Gefrierfach die zur Aufbewahrung der Lebensmittel erforderliche Temperatur bei. Sie sollten in jedem Fall vermeiden, die Tür des Fachs während dieser Zeit zu öffnen.

Bitte beachten:

Die Aufbewahrungsdauer in Monaten für frisch eingefrorene Lebensmittel entnehmen Sie nachstehender Tabelle.

Beim Einkaufen von Tiefkühlware sollten Sie auf Folgendes achten:

- Die Verpackung darf nicht beschädigt sein, da sonst der Inhalt nicht mehr einwandfrei sein könnte. Wenn die Verpackung aufgebläht ist oder feuchte Flecken aufweist, ist das Produkt nicht optimal gelagert worden, und der Inhalt könnte angetaut sein.
- Legen Sie die Tiefkühlware als letztes in den Einkaufswagen und transportieren Sie sie stets in einer Kühltasche.
- Die Tiefkühlware zu Hause sofort ins Gefrierfach legen.
- Angetaute Tiefkühlware niemals wieder einfrieren, sondern innerhalb von 24 Stunden aufbrauchen.
- Temperaturschwankungen vermeiden bzw. auf ein Minimum reduzieren. Das auf der Verpackung angegebene Verfalldatum beachten.
- Für die Konservierung der Tiefkühlware stets die Anweisungen auf der Verpackung befolgen.

Herstellen von Eiswürfeln

- Die Eiswürfelschale zu 3/4 mit Wasser füllen und in das Gefrierfach stellen. Falls die Schale auf dem Boden festfriert, zum Ablösen keine spitzen oder scharfen Utensilien verwenden.



MONATE

LEBENSMITTEL

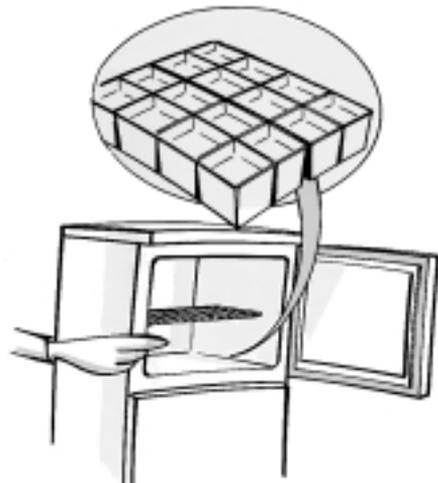
1-3



4-7



8-12



ABTAUEN UND REINIGEN DES GEFRIERFACHS

Sie sollten den Gefrierraum 1 oder 2 mal jährlich abtauen, bzw. dann, wenn sich an den Wänden eine Eisschicht von 3 mm gebildet hat. Das Abtauen sollte dann durchgeführt werden, wenn sich wenige Vorräte im Gefrierfach befinden.

- Die Tür öffnen, alle Lebensmittel entnehmen und sie eng aneinander in Zeitungspapier einwickeln und an einem kühlen Ort oder in einer Kühltasche lagern.
- **Das Gerät von der Stromversorgung abschalten.**
- Tür offen lassen, damit die Eisschicht auf den Wänden abtauen kann.
- Das Tauwasser entfernen, das sich auf dem Boden des Fachs sammelt.
- Den Innenraum mit einem Schwamm und einer Lösung aus lauwarmem Wasser und Neutralreiniger reinigen.
Keine Scheuermittel verwenden.
- Nachspülen und sorgfältig abtrocknen.

Hinweis: Um irreparable Schäden des Gefrierfachs zu vermeiden, keine spitzen Gegenstände oder scharfen Metallwerkzeuge zur Reifbeseitigung verwenden und das Gefrierfach nicht künstlich erhitzen.



REINIGUNG DES KÜHLRAUMS

Den Kühlraum regelmäßig reinigen.
Das Abtauen des Kühlraums erfolgt vollautomatisch.

Das Auftreten von Wassertropfen auf der Innenseite der Kühlraum-Rückwand zeigt die automatische Abtauphase an. Das Tauwasser wird automatisch in eine Abflussöffnung geleitet und anschließend in einem Behälter gesammelt, wo es verdampft.

Reinigen Sie die Abflussöffnung regelmäßig mit dem mitgelieferten Werkzeug, um das ständige und ungehinderte Abfließen des Wassers zu ermöglichen.

Das Gerät vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit spannungslos setzen.

- Einen mit lauwarmem Wasser und/oder einem milden Reinigungsmittel befeuchteten Schwamm verwenden.
- Nachspülen und mit einem weichen Tuch trocken reiben.
Keine Scheuermittel verwenden.



REINIGUNG UND PFLEGE

Für Einbaugeräte

- Reinigen Sie die Belüftungsgitter regelmäßig mit dem Staubsauger oder einer Bürste (s. **Abb. A**).
- Die Außenwände mit einem weichen Tuch reinigen.

Frei aufgestellte Geräte

- Reinigen Sie den Kondensator auf der Geräterückseite regelmäßig mit dem Staubsauger oder einer Bürste (s. **Abb. B**).

Bei längerer Abwesenheit

1. Kühl- und Gefrierraum leeren.
2. Das Gerät von der Stromversorgung abschalten.
3. Den Gefrierraum abtauen, reinigen und beide Räume sorgfältig abtrocknen.
4. Die Türen offen lassen, um unangenehme Geruchsbildung zu vermeiden.



STÖRUNG-WAS TUN

1. Das Gerät funktioniert nicht.

- Liegt ein Stromausfall vor?
- Ist der Netzstecker richtig angeschlossen?
- Ist der Zweipolschalter eingeschaltet?
- Ist die Sicherung durchgebrannt?
- Ist das Stromkabel beschädigt?
- Steht der Thermostat auf ● (Stop)?

2. Die Temperatur in den Geräteraum ist nicht kalt genug.

- Wurde die Tür korrekt geschlossen?
- Ist das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt?
- Ist der Thermostat richtig eingestellt?
- Wird die Luftzirkulation durch die Lüftungsgitter behindert?

3. Die Temperatur im Kühlraum ist zu kalt.

- Ist der Thermostat richtig eingestellt?

4. Wasser steht auf dem Boden des Kühlraums.

- Ist der Tauwasserabfluss verstopft?

5. Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.

Kontrollieren Sie zuerst Punkt 1 und anschließend:

- Das Gerät von der Stromversorgung abschalten. Siehe Anleitungen und Zeichnung auf der beigelegten Tabelle, um die Lampe freizulegen.
- Drehen Sie die Lampe heraus und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch eine neue. Zulässige Leistung max. 15 W.

6. Übermäßige Reifbildung im Gefrierfach.

- Wurde die Tür korrekt geschlossen?
- Hemmen eingelagerte Lebensmittel die Tür?

Hinweis:

- Ist der vordere Rand des Kühlschranks warm, liegt keine Störung vor; das Gerät beugt auf diese Weise der Kondensatbildung vor.
- Gluckergeräusche und Ausdehnungszischen des Kältekreislaufes sind durchaus normal.

KUNDENDIENST



Bevor Sie den Kundendienst rufen:

1. Erst prüfen, ob Sie die Störung selbst beheben können (s. I "Störung-Was tun").
2. Schalten Sie das Gerät nochmals ein, um zu prüfen, ob die Störung immer noch vorliegt. Haben Sie keinen Erfolg, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie den Versuch nach einer Stunde.
3. Bleibt das Ergebnis negativ, den Kundendienst benachrichtigen. Geben Sie bitte folgende Daten an:
 - Art der Störung
 - Das Gerätemodell
 - Servicenummer (Ziffer hinter dem Wort "Service" auf dem Typenschild im Geräteinnern)
 - Ihre vollständige Anschrift
 - Ihre Telefonnummer mit Vorwahl

SERVICE 0000 000 00000



Hinweis:

Sollte der Kundendienst den Türanschlagwechsel durchführen, fällt dies nicht unter die Garantieleistung.

INSTALLATION

- Das Gerät nicht neben einer Wärmequelle aufstellen.
- Das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufstellen.
- Stellen Sie die oberen und unteren Belüftungsöffnungen nicht zu.
- Reinigung des Geräteinneren (siehe Kapitel "Reinigung des Kühlraums")
- Das mitgelieferte Zubehör einsetzen.

Elektrischer Anschluss

- **Die elektrischen Anschlüsse müssen den örtlichen Vorschriften entsprechend ausgeführt werden.**
- Die Daten zur Spannung und Leistungsaufnahme können dem seitlich des Obst- und Gemüsefachs angebrachten Typenschild entnommen werden.

Für frei aufgestellte Geräte (keine Einbaugeräte)

- Die Distanzstücke (falls mitgeliefert) an die Hinterwand des Kondensators auf der Geräterückseite montieren (s. Abb.).
- Zur Gewährleistung eines optimalen Betriebs sollten Sie für einen Freiraum von mindestens 5 cm über dem Gerät sorgen und angrenzende Möbel so aufstellen, dass etwas Luft zirkulieren kann.
- Stellen Sie das Gerät ebenflächig auf, indem Sie es gegebenenfalls an den vorderen Stellfüßen nivellieren.

- **Die Erdung des Geräts ist gesetzlich vorgeschrieben.**
Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden an Personen, Haustieren oder Sachen, die infolge von Nichtbeachtung o. g. Vorschriften entstehen.
- Falls Stecker und Steckdose nicht vom selben Typ sind, die Steckdose von einer Fachkraft auswechseln lassen.
- Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachadapter verwenden.

Elektrische Abschaltung

Die elektrische Abschaltung des Geräts muss durch Ziehen des Netzsteckers oder an einem der Steckdose vorgeschalteten Zweipolschalter möglich sein.

